

POŚLANIEC

POLSKO-KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

MESSENGER OF POLISH CATHOLIC CHURCH

Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.

Rok II. Newark, N. J., Niedziela, 25-go Maja 1924

No. 21.

Copy 3 cents.

Pojedyńczy Nr. 3 centy.

PRZEDPŁATA: ROCZNIE \$2.00 — PÓLROCZNIE \$1.00.

KS. JÓZEF ZIELONKO, Wydawca. 74—13th Avenue.

O PROHIBICJI KSIĘŻEGO BEZ- ZŹNOSTWA I JAK KSIĘŻA RZYM- SKO-KATOLICY ZACHOWUJĄ PROHIBICJĘ.

Ks. Fr. Pikula, dawny proboszcz w Donora, Pa., ma kobietę, która męża porzuciła dlatego, bo ksiądz silniejszy w karku i na plebanji jest jej lepszy, niż w domu u męża..

We Florydżje ksiądz Nowak, gdy gosposia jego znalazła się w macierzyńskim stanie, aby uniknąć skandalu, wydał ją za jakiegoś mazgaja za męża. Gdy już było po "wszystkiem" powróciła nazad na plebanję, a gdy mąż przyszedł po nią, wtedy ks. wydo był rewolwer i powiada: "precz stąd bo będę palił!"... Nie warcen jej jesteś, nie dam!... Dobroduszny chłopina zapłakał tylko z żalu i z głupią miłą wrócił do domu.

W Perth Amboy, N. J. ks. Szymanski ukradł żonę pewnemu obywatelowi i pieniądze parafialne. Jego godny następca, ks. Zieliński, ukradł żonę, a nawet matkę od dwojga drobnych dzieci a także i pieniądze parafialne i obydwa przepadli gdzieś bez wieści. — W Baltimore ks. Papka ukradł żonę pewnemu polakowi, którą przedtem jako protestantkę uczył re-

ligii katolickiej... Obecnie ów jego-
mość gdzieś w Wisconsinie jest służbą
niemieckich biskupów, ma wielką pa-
rafnię i przyjął też niemieckie nazwis-
ko "Elbert"...

Ks. Smalec, gdy był w Braddock, miał żonę pewnego doktora w Cincinnati z córkami. Kobieta z córkami za nic nie chciały księdza opuścić i po wrócić do męża i ojca.

A teraz przypatrzmy się znowu innego rodzaju typom księży rzymsko-katolickich, ba, nawet biskupom i arcybiskupom: — Arcybiskup Bilczewski we Lwowie jest ojcem kilkorga dzieci; arcybiskup Szeptycki jest ulubieńcem wiedeńskiej żydówki panny Wolf; biskup Czechowicz w Przemyślu zapłacił 10 tysięcy koron żydówce, aby nie wydawała go z sekretu. Tenże sam biskup ma tu w Lyndora, Pa., syna Grzegorza. Arcybiskup Weber miał stosunki przez dłuższy czas z za konnicami we Lwowie i jak zawsze, szydło wylazło z worka... a pan arcybiskup za pokutę był dłuższy czas w Rzymie, obecnie zaś w klasztorze w Kanadzie rozmyśla nad marnościami tego świata..

Ostatnie wiadomości z za granicy donoszą nam co następuje: W miasteczku Staadorf w Bawarii gospodyni tamtejszego proboszcza została mat-

ką dziecięcą, które jednak znikło gdzieś w sposób niewiadomy. Ludziska łamali sobie głowy, co się też mogło stać z aniołkiem małym: czy uleciał razem z ciałem do nieba, czy za mienił się w parę, bo ciekawość ludzka otaczała gospodynią baczną opiekę i wiedziała napewno, że gospodyni wydała na świat potomstwo w szpitalu w Neymarkt, poczem na probostwo powróciła i wszystko znowu było w porządku. Tymczasem gadanina ludzka naprowadziła na trop władze sądowe, które się zajęły poszukiwaniem noworodka. Po długich trudach znaleziono zwłoki dziecka w wychodku. Proboszcz i jego gospodyni, która uchodziła za jego siostrę, już nie było w domu, bo poprzedniej nocy wyemigrowali niepostrzeżenie, zabrawszy z sobą 22 tysiące marek, które były w kasie parafialnej. Wypadek ten zaniepokoił mieszkańców parafii, władze jednak lotychczas podobno nie rozpoczęły jeszcze poszukiwań.

W mieście Agen, zastrzelił się w mieszkaniu pani Crespy proboszcz. Po liczącej nie aresztowała kobiety, w której mieszkaniu znaleziono zwłoki księdza. Według ogólnego zdania ksiądz ten nazwiskiem Chassainey, kochał się w owej kobiecie, a gdy ta nie chciała się zgodzić na jego żądania, popełnił samobójstwo.

Ksiądz kanonik z Łukawca nazwiskiem Łukasik dopuszcza się gwałtu na swej siostrzenicy Agnieszce, w zamian za co włanuje ją 38 tysiącami koron. Ksiądz kanonik Szczepek z Krakowa uwodzi żonę kancelarza Różyckiego i w hotelu we Lwowie pod przybranym nazwiskiem spędzają miodowe miesiące.

W klasztorze OO. Dominikanów w Wielkich Oczach, podczas mszy świętej zwanej roraty, odprawionej przez wikarego, niejaki Jędrzej Mocny o godzinie szóstej rano włamuje się do sy-

pialni przeora Łódzkiego i strzela do swojej żony, która błogo odpoczywała u boku zacnego zakonnika. Rani ofiarę księdza lajdaka, ciągnie ją potem przez cały kurytarz, kobieta wyteża się, ratuje resztkę życia, krwią znaczy wszystkie obrazy znajdujące się na kurytarzu klasztornym.

OO. Jezuitci w Chyrowie mają specjalny zakład "naczyń duchownych"

— OO. Bernadyni z Przemyśla spruwadają nocą przez kraty do swoich zakonnych cel dziewczęta. Naturalnie kraty z żelaza są ruchome i każda daje się z łatwością wyjmować. — OO. Franciszkanie, również z Przemyśla mają w swym ogrodzie letni pawilon do przyjmowania na noc zbłąkane owieczki rodzaju żeńskiego, a gdy im braknie z ulic, wtenczas ściągają różkami z domów niesławy. Zaznaczyć trzeba, że i tutejsi, amerykańscy Franciszkanie pod tym względem nie ustępują swoim kolegom w Przemyślu a nawet nieraz ich przewyższają. Dużo dałoby się powiedzieć o ojcu Fr. Pizdharze, który sam sobie dał ślub w zakrytyj w Shamokin, Pa., a gdy został ojcem dziecka, syna, Antosia, uciekł od swojej oblubienicy i obecnie w Baltimore, Md. "świętobliwie" prowadzi życie.

Ojciec Mateusz Nowak w Milwaukee, Wis. złapany został na płocie, gdy uciekał w nocy od młodej mężatki. Co noc można było widzieć owego rozpustnika, jak się włóczył po uliczkach, polując na zdobycz dwunożną.

Siostra Honorata ze Zgromadzenia Boromeuszek we Lwowie zostaje matką i wydaje na świat małego Dominikanina, którego ojcem jest ks. Józef Wala, słynny z zakładania Bractw Różańcowych. Synek im się udał i obecnie kształci się na organiste.

W starym naszym kraju, w Polsce, szczególnie po wsiach, gdzie lud nasz jest jeszcze ciemny, jak noc,

księży urządzają się tak: — Wydaje swoją "kuzynkę" pokojówkę za męża za parobka, zwykle jakiegoś gapia, trzymają ją jako gospodynię, a jego jąko zarządzającego gospodarstwem i na rachunek męża żyje z jego żoną własną. A ten głuptas i mazgaj może czasem obliże się z małżeńskiego związku i całuje jeszcze księdza "dobrodzieja" po rękach. Naprzykład w Bądkowie, gub. warszawskiej ks. Przeddziecki w ten sposób prowadził życie z żoną nauczyciela. Gdy dzielni Kujawiacy to spostrzegli, przepędzili galgana od siebie. Owa nałożnica przez kilkanaście lat zebrała około 20 tysięcy rubli i kupiła sobie dom w Włocławku. Miejsce tego starego rozpustnika zajął młody ks. Krajenta, który się przerobił na Krajewskiego. Ten okazał się nieco sprytniejszy, gdyż co kilka miesięcy swoje "służące" wydaje za męża, a do Włocławia jeździ do swoich kochanek, których ma tam kilka. Wyładki takie są na porządku dziennym. Nieraz da się widzieć na plebanji i po siedmioro i więcej dzieci, a zawsze są to dzieci jakichś krewnych. Już by tam żaden ksiądz nie trzymał na plebanji dzieci i nie opiekował się nimi i nie kształcił ich, gdyby nie był ich rzeczywiście wistym ojcem albo współnikiem do nich. Głupemu tylko to powiedzieć, a by mężczyzna-ksiądz pod jednym dachem z młodą i piękną niewiastą miewającą, nie żył z nią jak mąż z żoną..

Ciąg dalszy nastąpi.

WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

Po raz pierwszy w historii kościoła zdarzył się następujący fakt że papież oficjalnie wysłał swego delegata do Ligi Narodów ks. Gian Franceschi, prezydenta akademji „del Nuovi Linci” aby wziął udział w konferencji odbywającej się obecnie w Paryżu, która ma na celu reformę Kalendarza.

Patryarcha grecki wyznaczył swego delegata, profesora Deginitis, dyrektora obserwatorium astronomijnego w Athenach.

Przedstawiciele dwóch kościołów wiecznie z sobą żyjących w niezgodzie będą wspólnie radzić nad tem w jaki sposób połączyć kalendarz, czyli miernik czasu i regulator dni odpoczynku czyli świąt. Historia uczy nas, że pierwszym który podzielił rok na części, był organizator rasy białej — aryjskiej — Rama. Rama uwiecznił się tem, że historję swoją umieścił w zodiaku. A cztery pory roku uświęcił ustanowieniem świąt po wszystkie czasy: Wiosny; miłości małżeńskiej; Lata, czyli zniw, święto młodzieży; Jesieni, czyli święto rodziców; Zimy czyli wielkiego siewu, poświęcone niemowlętom, oraz duszom zmarłych przodków.

Dziś święta te noszą inne miano ale czas ten sam. Wiosna jest u wszystkich wiosną, a obchodzono uroczystem świętem Zmartwychwstania. — Lato — zesłaniem Ducha Świętego, Jesień — poświęceniem kłosów zboża, owoców — a w Ameryce dniem dziękczynienia. Zimy — Bożem Narodzeniem, podczas których to świąt obdarzamy dzieci różnemi podarunkami.

Chaldejscy pasterze przekazali swoje badanie pokoleniom, a które to badania astrologiczne wydały światu Kopernika, a polakom chlubę.

Egipcjanie podzielili czas roku na 365 dni i $\frac{1}{4}$ dnia przed tysiącami lat. Juljusz Cezar przyjął czas słoneczny egipski do państwa rzymskiego. Według tegoż czasu, czyli Juljańskiego Kalendarza, obowiązującego do dziś w całym Kościele wschodnim. Jezus się urodził, umarł, zmartwychwstał, wstąpił do nieba i Ducha Świętego zesłał. Papież Grzegorz chciał to wszystko zmienić w 16 stuleciu — ale uparci Grecy i z Grecją złączeni religijnie ró-

żne narody, wykpiłi papieską kalendarzową reformę i dotąd posługują się odwiecznym egipsko-juljańskim kalendarzem.

Mogą ludzie uczeni powiedzieć, że Maj będzie grudniem — to jednak w grudniu nie zakwitną łąki, gaje i drzewa, a w maju nie zamarznie ziemia.

Boga poprawiać nikt nie jest w stanie. Wobec tego wątpimy też i w to, aby i teraz co nowego się stało — teoria pozostanie teorią a rzeczywistość wieczna nieodmienna — rzeczywistością.

ODPOWIEDZI REDAKCJI.

PANI M. S. W SCRANTON, PA. —

Za nadesłanie wycinków, dziękujemy, skorzystamy z nich w broszurce, która niezadługo ukaże się na widowni, a która wszystko wyjaśni.

Do wiadomości Sz. Pani i innym, podajemy co następuje: Ks. W. Rajchan umarł kilka lat temu, nie mógł więc przyjść z tamtego świata i napisać do roli ks. Hodura dialogu o przywołaniu ks. Zielonki.

Dialog został zfabrykowany przez ks. Hodura i to dość dowcipnie. Twierdzi ks. Hodur, że ks. Zielonko miał potwierdzić na wiecu w Detroit, że ks. Hodur już w 1900 roku odprawiał nabożeństwa po polsku. Ks. Zielonko przybył z Polski do Ameryki, do Portu w Baltimore, Md., 16-go kwietnia 1904 roku, pierwszy raz zobaczył ks. Hodura w Scranton, Pa., 6-go marca 1905 roku. Do 1905 roku ks. Zielonko o ks. Hodurze nic nie słyszał, ks. Hodura niewidział wobec tego niewieczy ks. Hodur odprawiał nabożeństwa czy też nieodprawiał — bo go zupełnie nie znał w Ameryce wcale w tym czasie niebył.

Na wiecach w Detroit przewodniczył ks. Józef Rzepecki, pomagał ks. Rzepeckiemu pan M. Szpindla, 3071 Humboldt Ave., i jeżeli pani chce wiedzieć

o przebiegu wiecu rzeczywistą prawdę, proszę o to zapytać tych, którzy przewodniczyli, a napewno odpowiedzą: ich zaprzeczy igrarstwa osobnika, żyjącego igrarstwem i kuglarstwem.

Posłaniec regularnie jest wysyłany. O więcej wiadomości prosimy.

Redakcja

O RÓŻNYCH RELIGJACH I SEKTACH.

Jahwe dowiódł swej wyższości nad bogami Chanaanu. Milhamoth Jahwe (wojny J.) zakończył się tryumfem. Bóg przeniósł swą siedzibę z Synaju na Syon. Chanaan odtąd stał się ziemią świętą, Nahalath Jahwe (własnością J.) Ten fakt był dopiero istotnem zakończeniem niewoli egipskiej.

Wszystko to, w sposób podniosły wyrażone jest w „pieśni paschalnej” Exodus 15, 1—18. Trzy czynniki nadały powyższym zdarzeniom treść głęboką: wystąpienie proroków, założenie królestwa, oraz powolne przejście od życia koczowniczego do życia rolniczego.

Wielkość epoki Samuela opiera się głównie na rozkwicie religji — a ruch ówczesny nie jest w pierwszym rzędzie politycznospołeczny. Jest to ruch religijny o nowym charakterze. Głównym jego rysem jest ukazanie się proroka Nabi. Wyras Nabi nie jest hebrajski, ale chananejski. Dosłowne jego znaczenie: mówca, poczem „mówca natchniony”. Prorok pogłębiał związek między narodem a Bogiem, i uduchowiał samo pojęcie Boga.

W późniejszych czasach mieszano ro'ch i hozeh (wieszczek widzący) z nabim — rozumiejąc: ludzi bożych. Jednakże nienależy myśleć nabich z takimi postaciami, jak Jezejasz lub Jeremjarz. Ci ostatni to już wybrańcy Boga, natchnieni, prorocy w zna-

żeniu właścicielom. Inni nazywali się „synami proroków” to znaczy „członkami korporacji nabich”. Tworzyli warstwę osobną, mieszkali razem, byli połączeni w bractwa, nosili włącznie, kochali muzykę, mieli skłonność do ekstazy i wizjonerstwa. Oni to między ludem upowszechniali coraz to nowsze idee Jahwizmu.

Profetyzm był wyrazem swobodnych przejawień duchowości; różni ludzie, bez żadnej inwestytury prawnej występowali jako mówcy, natchnieni przez Jehowę.

MISJE DAWNIEJ A TERAZ.

Nie nam Panie, nie nam, lecz Twemu Imieniu daj chwałę — Dlatego Boże mój, szukam ja zmiłowania Twego, a nie powołuję się na sprawiedliwość moją. Ale jeżeli Ty mnie usprawiedliwisz według łaski Twojej — to sprawiedliwość moja twoją jest, albowiem łaską jest sprawiedliwość przed Bogiem. — Człowiecze, póki wiary nie masz, dla grzechów twych łaski pozbawiony jesteś. — O boże, zbawże Ty mnie według sprawiedliwości Twojej, uczynże to w Synu Twoim, który jeden jedyny znaleziony jest sprawiedliwy. Za powyższą modlitwę ów sławny rozpustnik papież Aleksander VI. w r. 1498 kazał go spalić na stosie. W 5 lat potem tenże tyran-papież struł się cukierkami, które zgotował dla jednego z kardynałów.

W roku 1484 na wszechnicy paryskiej wydziału teologicznego Jan Lailier, doktor Sorbony, wystąpił przeciwko tyrańskiej władzy hierarchii. „Wszyscy duchowni — powiada on — otrzymali od Chrystusa równą władzę Rzymski kościół nie jest głową innych kościołów. Przykazania Boże i Apostołów powinniście zachowywać; co się tyczy rozkazów wszystkich biskupów i innych księży kościoła to wszystko prawe istna słoma. Oni przez swe kuglarstwa zniszczyli ko-

Tel. Waverly 5667

AMERICAN MINERAL WATER CO.

Dostarczamy do domów, interesów różne mineralne wody po cenach umiarkowanych.

Mówimy po polsku.

99—101 SOMERSET STREET

Newark, N. J.

Telephone Terrace 1850

„WALTERS GARAGE”

Władysław Kasprzycki, właściciel
Opony na koła, rury powietrzne,
wszelkie przybory do samochodów. —
Wynajmuje automobile na wszelkie okazje.

125 BELMONT AVENUE

J. DOBOSZ

Biuro realnościowe, sprzedaż domów
lot i farm.

38 CHARLTON STREET

Pozdrowienie Czytelnikom „Początek”

SĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ

A. COHEN

231 COURT STREET

Tel. Market 9485

F. R. RUSINIAK

Polska Gospoda, oraz hala na wszelkie
zabawy.

62 JONES STREET.

Telefon Market 3336

S & R. CLOTHES SHOP

Wiosenne i Letnie Ubrania
dla mężczyzn

Ceny umiarkowane.

189 SPRINGFIELD AVE róg Prince

ciół. Duchowni wschodniego kościoła nie grzeszą przez to, że mają żony; ja sądzę, że i my w kościele zachodnim nie popełniamy grzechu, jeżeli kto weźmie żonę."

Od czasu Sylwestra nie jest kościół rzymski więcej kościołem Chrystusowym, lecz kościołem państwa i kościołem pieniędzy. Legendy o świętych nie zasługują więcej na wiarę od kronikarskich podań.

Jan Wesalia, doktor teologii w Erfurcie odzywa się do zakonników: — "Nie przez naszą zakonniczą pobożność dostępujemy zbawienia, lecz jedynie z łaski Bożej. Wybrani Boży będą jedynie zbawieni przez łaskę. Komu Bóg łaski udzieli, ten będzie zbawiony, choćby go wszyscy duchowni, ile ich jest na świecie potępili go i wykleli. Kogo zaś potępi Bóg, ten potępiony będzie, choćby go wszyscy duchowni zbawić usiłowali. Jakże mogą następcy Apostołów odważyć się nadawać ustawy, nie takie, jakie Chrystus w swem piśmie świętem nakreślił, lecz jakie oni przez chciwość zła ta i władzy wymyślili? — Ja za nic sobie mam papieża; ja wielbię tylko Chrystusa." I dlatego, że wielbił tylko Chrystusa, w wieku podeszłym, pozbawiony sił, ledwie o kiju żebraczym, zdołał zawlec się ten odważny starzec do trybunału inkwizycyi, aby z rąk oprawców papieskich otrzymać zapłatę tj. śmierć w roku 1482.

Na szczególniejszą uwagę zasługuje Jan Wessel, którego zwano oświatłością światła. Będąc doktorem teologii, pełnił swój zawód z kolei w miastach: Kolonji, Lowanium, Paryżu, Heidelbergu i Groeningen. "Apostołowie Paweł i Jakób powiada Wessel — uczą różnie, lecz nie z sobą przeciwnie. Obydwoj uczą, że sprawiedliwy z wiary żyć będzie, ale mają na myśli taką wiarę, która przez miłość jest skuteczna. Kto ewangelji słucha, jej pragnie

Telefon Mitchell 3373.

Residence Tel. Bigelow 4534

Jerome Alper

POLSKI ADWOKAT

207 MARKET STREET

Newark, N. J.

Dla wygody naszych klientów otwórzono zostało drugie biuro:

256 Hollywood Ave., Hillside, N. J.

PIOTR DOŁONGIEWICZ

Cukierki, Cygara, Papierosy.

Cukierki, Cygara, Papierosy oraz
chłodne napoje.

146 LIVINGSTON STREET

Telefon Mitchell 1655

JULJAN DEMKÓW

Sprzedaje Farmy, Loty i Domy

58 MORTON STREET

S. KOZUBAL

SKŁAD WĘDLIN I WYRĄB MIĘSA

102 SO. ORANGE AVENUE.

Tel. Market 7626

J. KOZAK i A. POCHMARA

Dostarczają Łód do Domów.

538 MARKET STREET.

Tel. 9109 Market

POLSKI DENTYSTA

Dr. B. B. MATZ

41 BROOME STREET

róg Springfield Avenue.

Tel. Bergen 3483.

DR. LEON BANACH

2867 BOULEVARD JERSEY CITY

i spodziewa się. Kto dobremu posel-
stwu wierzy, w niem ufa i miłuje One
go, który nas usprawiedliwia i zbawia;
ten potem całym sercem oddaje się
Jemu. Owce powinny umieć rozróżnić
paszę, na którą je prowadzą, aby ze-
psutą strawę pomijały, chociażby je
pasterz na takową zaprowadził. Lud
powinien iść za pasterzami, lecz jeśli
pasterze wiedzą go na miejsca, gdzie
paszy nie ma, to przestali być paste-
rzami, a lud nie ma więcej obowiązku
słuchać ich, gdyż wyrzekli się powoła-
nia swego. Nikt nie przyozynia się bar-
dziej do upadku kościoła niżli duchow-
ieństwo zepsute. Wszyscy chrześci-
anie, nawet i najmniejsi prostaczko-
wie, mają obowiązek przeciwie się
tym, którzy burzą kościół. Rozkazy
prałatów obowiązują nas tylko w mia-
rę słowa Apostoła Pawła: "Wszystkie
tego się trzymajcie." 1. Tess. 5.21. My
jesteśmy służebnikami Boga, nie pa-
pieża, jako stoi napisano: "Panu Bo-
gu kłaniać się będziecie i Jemu same-
mu służyć będziecie."

ciąg dalszy nastąpi.

**Kościół Polski Katolicki przy zbie-
gu ulic Wilsey & Warren. — Nabożeń-
stwa w niedzielę, o godzinie 10:30
przed południem; nauka dla dzieci o
3-ej po południu.**

Rodacy, braliście udział w nabożeń-
stwach, których nierozumiecie. Bo i-
luż z Was mówi łacińskim językiem?

Przybywajcież więc licznie na nabo-
żeństwa odprawiane w języku ojców
naszych — w języku naszym, polskim

Wszystkich zapraszamy

Komitet i Proboszcz.

N. BERTL'S

Skład djamentów i wszelkiej biżuterji

46 SPRINGFIELD AVENUE

S. ZBOROWSKA

Groszeńla z buczernią i Owocarnia.

259 FERRY STREET

Tel. Mulberry 3199—0395

I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,
TAPETY.

8 CHARLTON STREET.

przy Springfield Ave., Newark

STANISŁAW KLASŁO

Cuklerki, cygara, papierosy i chłodne
napoje.

Dostarczam muzyki na zabawy.

92 FERGUSON ST.

Telefon Market 7239

JÓZEF ROTH

Polsko-Słowacki Pierwszorządny
MĘSKI KRAWIEC

Czyszczenie, prasowanie i reperacja
naszą specjalnością.

132 WEST STREET

między Montgomery i W. Kinney

ST. PALUBIAK

Polsko-Ukraińska Restauracja

oraz Hala na wszelkie okazje.

150 COURT STREET.

SILVER & STEINBERG

ZAKŁAD ARTYSTYCZNO-FOTOGRAFICZNY

Dla dzieci specjalne klisze a ceny umiarkowane.

Mówimy po polsku.

275 SPRINGFIELD AVENUE

Zapraszam przyjaciół i znajomych do mojej RESTAURACJI, za-
pewniam też, że smaczne potrawy i chłodne napoje zadowolnią najwy-
bredniejszych smakoszków.

JAN PELUSZKIEWICZ,

144 HOWARD STREET,

NEWARK, N. J.

Tel. Mitchel 1554

PAWEŁ PITNICKI

Polska Gospoda

52 WALLACE STREET

LEON GÓRSKI

Biuro Realnościowe, Gospoda
i Restauracja

48 SO. ORANGE EVENUE

JAN ILNICKI

Polska Gospoda

31 JONES STREET

KORNEL KACZOROWSKI

Nowo Otwarta Polska Gospoda

33 WEST STREET, róg Mercer St.

STAŃ! — — PATRZ! — — POSŁUCHAJ!

TOW. BRATNIEJ POMOCY IM. G. NARUTOWICZA urządza
TOWARZYSKĄ ZABAWĘ, w SOBOTĘ, DNIA 24-go MAJA BR.

o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Ob. Rusiniak (dawniej Sołka),
62 Jones St. — Zapraszamy na naszą zabawę wszystkich porządnym
wiarusów, oraz wszystkich tych, którzy umią tańczyć, by skorzystali
z nadarzającej się sposobności ubawienia się dobrze za małą opłatą,
bo tylko 25 centów wstępem od osoby.

Z szacunkiem,

KOMITET.